

KICKER® KBTR™ PowerSports Bluetooth Receiver



Info Card | Tarjeta de Información | Carte Info | Infokarte

IMPORTANT: KICKER recommends a professional installation performed by authorized retailers. You are solely responsible for safely mounting and wiring your products.

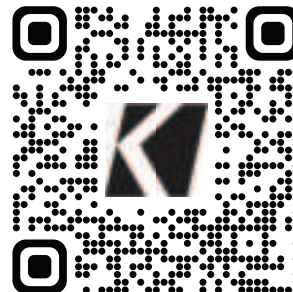
IMPORTANTE: KICKER recomienda que se realice una instalación profesional con proveedores con licencia. Usted es el único responsable por la instalación segura y el cableado de sus productos.

IMPORTANT : KICKER recommande une installation professionnelle effectuée par des fournisseurs agréés. Vous êtes l'unique responsable du montage et du câblage de vos produits en toute sécurité.

WICHTIG: KICKER empfiehlt eine professionelle Montage durch lizenzierte Anbieter. Sie haben die alleinige Verantwortung für die sichere Montage und Verkabelung Ihrer Geräte.



Scan here for
owner's manual
Escanee aquí para manual
del Propietario
Scannen Sie hier nach
benutzerhandbuch
Scannez ici pour manuel
d'utilisation



CAUTION: KICKER PRODUCTS CAN PRODUCE SOUND LEVELS THAT CAN PERMANENTLY DAMAGE YOUR HEARING! TURNING UP A SYSTEM TO A LEVEL THAT HAS AUDIBLE DISTORTION IS MORE DAMAGING TO YOUR EARS THAN LISTENING TO AN UNDISTORTED SYSTEM AT THE SAME VOLUME LEVEL. THE THRESHOLD OF PAIN IS ALWAYS AN INDICATOR THE SOUND LEVEL IS TOO LOUD AND MAY PERMANENTLY DAMAGE YOUR HEARING. PLEASE USE COMMON SENSE WHEN CONTROLLING VOLUME.

ADVERTENCIA: LOS EXCITADORES KICKER SON CAPACES DE PRODUCIR NIVELES DE SONIDO QUE PUEDEN DAÑAR PERMANENTEMENTE EL OÍDO. SUBIR EL VOLUMEN DEL SISTEMA HASTA UN NIVEL QUE PRODUZCA DISTORSIÓN ES MÁS DAÑINO PARA EL OÍDO QUE ESCUCHAR UN SISTEMA SIN DISTORSIÓN AL MISMO VOLUMEN. EL DOLOR ES SIEMPRE UNA INDICACIÓN DE QUE EL SONIDO ES MUY FUERTE Y QUE PUEDE DAÑAR PERMANENTEMENTE EL OÍDO. SEA PRECAVIDO CUANDO CONTROLE EL VOLUMEN.

AVERTISSEMENT: LES HAUT-PARLEURS KICKER ONT LA CAPACITÉ DE PRODUIRE DES NIVEAUX SONORES POUVANT ENDOMMAGER L'OUÏE DE FAÇON IRRÉVERSIBLE ! L'AUGMENTATION DU VOLUME D'UN SYSTÈME JUSQU'À UN NIVEAU PRÉSENTANT UNE DISTORSION AUDIBLE ENDOMMAGE D'AVANTAGE L'OUÏE QUE L'ÉCOUTE D'UN SYSTÈME SANS DISTORSION AU MÊME VOLUME. LE SEUIL DE LA DOULEUR EST TOUJOURS LE SIGNE QUE LE NIVEAU SONORE EST TROP ÉLEVÉ ET RISQUE D'ENDOMMAGER L'OUÏE DE FAÇON IRRÉVERSIBLE. RÉGLEZ LE VOLUME EN FAISANT PREVUE DE BON SENS !

WARNUNG: KICKER-TREIBER KÖNNEN EINEN SCHALLPEGEL ERZEUGEN, DER ZU PERMANENTEN GEHÖRSCHÄDEN FÜHREN KANN! WENN SIE EIN SYSTEM AUF EINEN PEGEL STELLEN, DER HÖRBARE VERZERRUNGEN ERZEUGT, SCHADET DAS IHREN OHREN MEHR, ALS EIN NICHT VERZERRTES SYSTEM AUF DEM GLEICHEN LAUTSTÄRKEPEGEL. DIE SCHMERZSCHWELLE IST IMMER EINE ANZEIGE DAFÜR, DASS DER SCHALLPEGEL ZU LAUT IST UND ZU PERMANENTEN GEHÖRSCHÄDEN FÜHREN KANN. SEIEN SIE BEI DER LAUTSTÄRKEEINSTELLUNG BITTE VERNÜFTIG!

KICKER PRODUCTS ARE WARRANTED AGAINST DEFECTS. DURATION AND TERMS OF WARRANTY DEPEND ON THE LAWS IN THE COUNTRY IN WHICH IT WAS PURCHASED. FOR DETAILS SEE YOUR LOCAL KICKER DEALER OR WWW.KICKER.COM/WARRANTY.

OUR GOODS COME WITH GUARANTEES THAT CANNOT BE EXCLUDED UNDER THE AUSTRALIAN CONSUMER LAW. YOU ARE ENTITLED TO A REPLACEMENT OR REFUND FOR A MAJOR FAILURE AND FOR COMPENSATION FOR ANY OTHER REASONABLY FORESEEABLE LOSS OR DAMAGE. YOU ARE ALSO ENTITLED TO HAVE THE GOODS REPAIRED OR REPLACED IF THE GOODS FAIL TO BE OF ACCEPTABLE QUALITY AND THE FAILURE DOES NOT AMOUNT TO A MAJOR FAILURE.

LOS PRODUCTOS KICKER ESTÁN GARANTIZADOS CONTRA DEFECTOS. LA DURACIÓN Y LOS TÉRMINOS DE LA GARANTÍA DEPENDEN DE LAS LEYES DEL PAÍS EN DONDE SE REALIZÓ LA COMPRA. PARA MÁS DETALLES CONSULTE A SU DISTRIBUIDOR LOCAL DE KICKER O VISITE WWW.KICKER.COM/WARRANTY.

LES PRODUITS KICKER SONT GARANTIS CONTRE LES DÉFAUTS. LA DURÉE ET LES MODALITÉS DE LA GARANTIE DÉPENDENT DES LOIS DU PAYS DANS LEQUEL LE PRODUIT A ÉTÉ ACHETÉ. POUR PLUS D'INFORMATION VEUILLEZ VÉRIFIER AUPRÈS DE VOTRE DISTRIBUTEUR LOCAL KICKER OU VISITER LE SITE : WWW.KICKER.COM/WARRANTY.

KICKER-PRODUKTE HABEN EINE GARANTIE GEGEN MATERIAL- UND VERARBEITUNGSFEHLER. DAUER UND BEDINGUNGEN DER GARANTIE HÄNGEN VON DEN GESETZEN DES LANDES AB, IN DEM SIE ERWORBEN WURDEN. BZGL. EINZELHEITEN WENDEN SIE SICH BITTE AN IHREN ÖRTLICHEN KICKER-HÄNDLER ODER BESUCHEN SIE WWW.KICKER.COM/WARRANTY

Mounting | Montaje | Montage

Push the KBTR into the cutout, depressing the tabs on the top and bottom, until the KBTR is secured in the mounting hole cutout (you may not hear a click).

Coloque a presión el KBTR dentro de la abertura, presionando las pestañas en la parte superior e inferior, hasta que el KBTR esté asegurado en la abertura del orificio de montaje (es posible que no escuche un clic).

Poussez la KBTR dans la découpe, en appuyant sur les languettes situées en haut et en bas, jusqu'à ce que la KBTR soit placée dans la découpe du trou de montage (vous n'entendrez peut-être pas de clic).

Drücken Sie die KBTR in die Montageaussparung, indem Sie die Laschen an der Ober- und Unterseite herunterdrücken, bis die KBTR in der Aussparung gesichert ist (Sie hören möglicherweise kein Klicken).

mounting hole cutout template:
2in x 1.4in, 52mm x 37mm

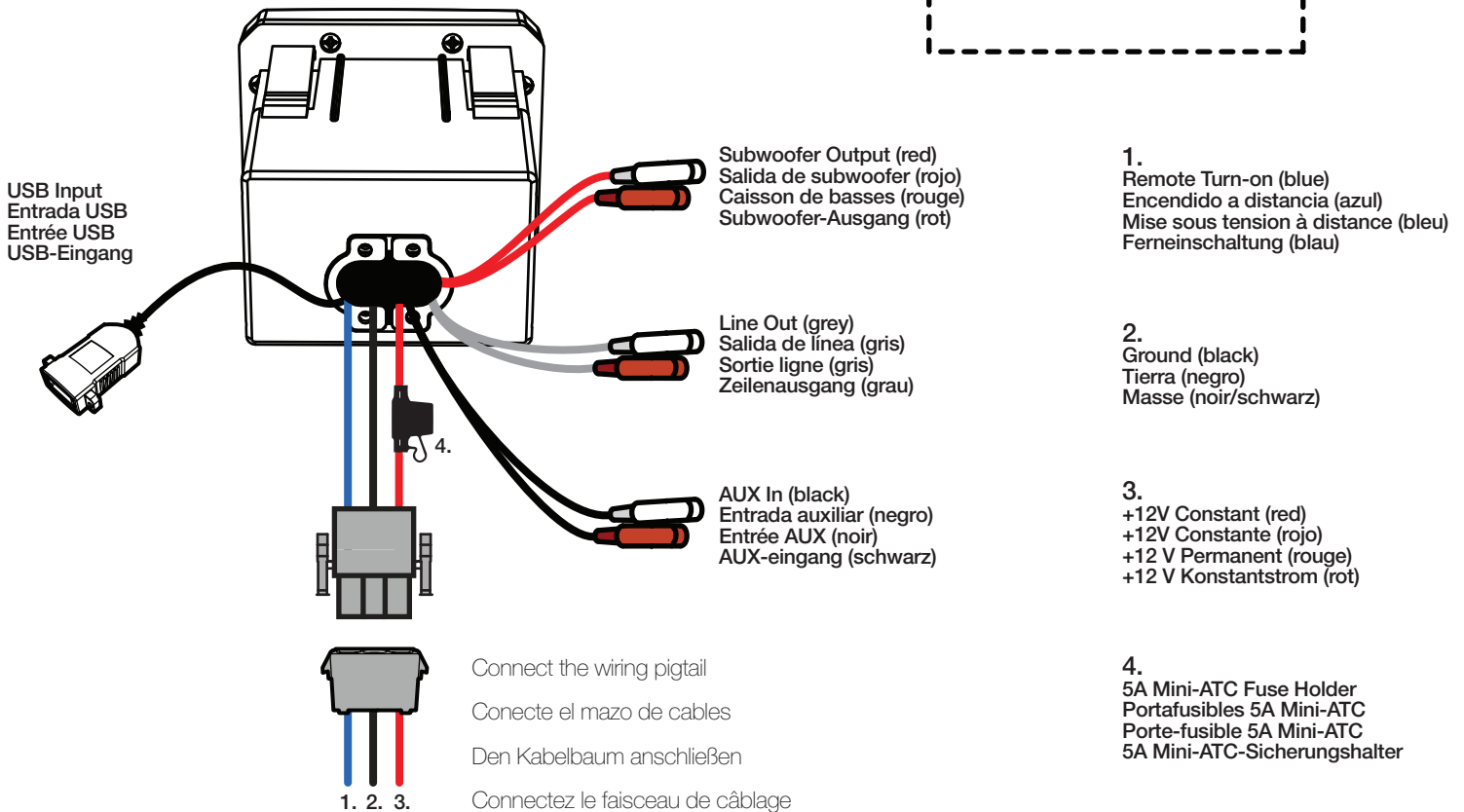
plantilla de recorte del agujero de montaje:
2 pulgadas x 1.4 pulgadas, 52 mm x 37 mm

gabarit de montage trou découpé:
2 pouces x 1.4 pouces, 52 mm x 37 mm

montageloch ausschnittschablone:
2 Zoll x 1.4 Zoll, 52 mm x 37 mm



Wiring | Cabelado | Câblage | Verkabelung



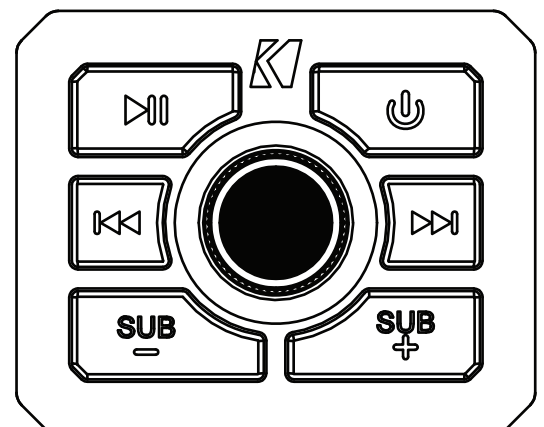
Bluetooth Pairing | Emparejamiento Bluetooth | Appairage Bluetooth | Bluetooth-Kopplung

Press and hold the Center Wheel/Button to enter Bluetooth pairing mode. The LED will begin to blink blue. Select '51KBTR KICKER' from your list of Bluetooth devices. Once successfully paired, the LED will turn solid blue.

Mantenga pulsada la rueda central/botón para ingresar en el modo de emparejamiento Bluetooth. El LED comenzará a parpadear en azul. Seleccione '51KBTR KICKER' entre su lista de dispositivos Bluetooth. Una vez emparejado correctamente, el LED se iluminará en azul fijo.

Appuyer et maintenir la roulette/le bouton central pour lancer le mode d'appairage Bluetooth. Le témoin LED va se mettre à clignoter en bleu. Sélectionner « 51KBTR KICKER » dans la liste d'appareils Bluetooth. Une fois l'appareil associé, le témoin LED restera bleu et fixe.

Drücken und halten Sie den mittleren Drehknopf um die Bluetooth-Verbindung zu aktivieren. Das LED Licht blinkt blau. Wählen Sie „51KBTR KICKER“ aus Ihrer Liste der verfügbaren Bluetooth-Geräte. Nach erfolgreicher Verbindung leuchtet das LED Licht durchgehend blau.



FCC Statement:

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This

Equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a Particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

—Reorient or relocate the receiving antenna.

—Increase the separation between the equipment and receiver.

—Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.

—Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Caution: Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment.

This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

This equipment should be installed and operated with minimum distance 20cm between the radiator & your body.

IC Statement:

This device complies with Industry Canada's licence - exempt RSSs. Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause interference; and

(2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

RF exposure warning:

This equipment complies with radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with Minimum distance 20cm between the radiator and your body.

L'environnement du millipascal incontrôlés, leurs conditions normales d'utilisation de maintenir, au moins 20cm avec les utilisateurs.